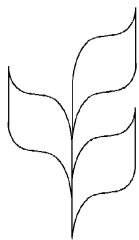




CBD



## КОНВЕНЦИЯ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/7/13

20 September 2001

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО  
НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ И  
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Седьмое совещание

Монреаль, 12-16 ноября 2001 года

Пункт 5.4 предварительной повестки дня\*

### ИНДИКАТОРЫ И ОЦЕНКА ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ПОСЛЕДСТВИЙ

*Оценка воздействия: дальнейшая разработка руководящих принципов по включению тематики биоразнообразия в законодательства и/или процессы, регулирующие проведение оценки экологических последствий и в стратегическую экологическую оценку*

*Записка Исполнительного Секретаря*

#### *Исполнительное резюме*

Настоящая записка подготовлена в соответствии с решением V/18 Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, в котором Конференция Сторон поручила Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям продолжить разработку руководящих принципов по включению аспектов биологического разнообразия в процедуры и процессы оценки экологических последствий (ОЭП) и стратегической экологической оценки (СЭО), а также более детально осветить применение осмотрительного и экосистемного подходов с учетом потребности в укреплении потенциала.

Оценка экологических последствий представляет собой процесс оценки возможного экологического и социально-экономического воздействия на окружающую среду предлагаемого проекта или предложения о строительстве. Стратегическая экологическая оценка это

\* UNEP/CBD/SBSTTA/7/1.

/...

Из соображений экономии настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий.

формализованный, системный и многофакторный процесс выявления и оценки воздействий на окружающую среду предлагаемых политики, планов или программ.

Процедуры оценки экологических последствий внедрены и применяются более чем в 100 странах, но очень часто недостаточно внимания обращается на соображения биоразнообразия. Этот факт получает все более широкое признание и принимаются меры для исправления положения. Применяются самые разные способы включения тематики биоразнообразия в процедуры ОЭП. Основными препятствиями для такого включения являются низкий приоритет, получаемый биоразнообразием, и отсутствие: возможностей проведения оценок; осведомленности о ценности биоразнообразия; адекватной информации; и мониторинга на разных стадиях осуществления проекта. Стратегические экологические оценки могут в значительной мере способствовать учитыванию тематики биоразнообразия в процессах планирования и принятия решений, но их проведение сопряжено с определенными сложностями.

Предлагается проект руководящих принципов по учету аспектов биоразнообразия в ОЭП и СЭО. Основное внимание уделяется первым двум этапам оценки последствий, а именно отбору и предметному охвату. И наконец, высказывается мнение, что путем привлечения законодательных органов, укрепления потенциала, участия общественности, использования мер стимулирования и регионального сотрудничества в разработке критериев и индикаторов, повышения осведомленности общественности и обмена информацией по передовым методам, аспекты биоразнообразия могут быть включены в ОЭП таким образом, чтобы экологические вопросы рассматривались наравне с социально-экономическими и политическими факторами, связанными как с разработкой проектов, так и с политикой и программами различных стран.

### *Предлагаемые рекомендации*

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям, возможно, пожелает рекомендовать Конференции Сторон:

а) *утвердить* проект руководящих принципов по включению аспектов биоразнообразия в законодательные нормы и/или процессы, регулирующие проведение оценки экологических последствий (ОЭП), и в стратегическую экологическую оценку, приводимый в разделе III С настоящей записки, в качестве временных руководящих принципов;

б) *обратиться* к Сторонам, другим правительствам и организациям с настоятельной просьбой применять эти руководящие принципы по мере необходимости в рамках осуществления пункта 1 статьи 14 Конвенции и обмениваться опытом посредством, помимо прочего, механизма посредничества и национальных докладов, а также

с) *поручить* Исполнительному секретарю обобщить и распространить накопленный на сегодняшний день опыт проведения процедур ОЭП и СЭО, в которых учитываются аспекты биоразнообразия, а также опыт применения Сторонами руководящих принципов; и в свете данной информации доработать и уточнить руководящие принципы, особенно в целях включения в них всех этапов процесса ОЭП и стратегической экологической оценки; и представить ВОНТТК доклад об этой работе до седьмого совещания Конференции Сторон.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<i>Глава</i>	<i>Страница</i>
ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕЗЮМЕ.....	1
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ.....	2
I. ВВЕДЕНИЕ.....	5
II. НАКОПЛЕННЫЙ ОПЫТ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОЦЕДУР ОЦЕНКИ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ПОСЛЕДСТВИЙ И СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ОЦЕНКИ ПРИМЕНИТЕЛЬНО К ВОПРОСАМ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ.....	5
A. Исходная информация и определения.....	5
B. Аспекты биоразнообразия в руководящих принципах, процедурах и положениях для оценки экологических последствий и стратегической экологической оценки.....	7
1. Аспекты биоразнообразия в оценке экологических последствий.....	7
2. Тематика биоразнообразия в стратегической экологической оценке.....	14
III. СОСТАВЛЯЮЩИЕ ДАЛЬНЕЙШЕГО РАЗВИТИЯ ПРОЕКТА РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ ТЕМАТИКИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ В ПРОЦЕДУРЫ ОЭП И СЭО.....	15
A. Руководящие указания Конвенции о биологическом разнообразии.....	15
B. Руководящие указания Конференции Сторон.....	16
C. Проект руководящих принципов по включению аспектов биоразнообразия в процедуры оценки экологических последствий и стратегической экологической оценки.....	17
1. Цель и подход.....	17
2. Аспекты биоразнообразия на различных этапах ОЭП.....	18
3. Включение аспектов биоразнообразия в стратегическую экологическую оценку.....	24
4. Пути и средства.....	24
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ.....	27
<i>Приложения</i>	
I. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОВЕРКИ ПОСЛЕДСТВИЙ ДЛЯ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ.....	29
II. КРИТЕРИИ ПРОВЕРКИ.....	30
III. ПРИМЕРЫ ФУНКЦИЙ ПРИРОДНОЙ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, КОТОРЫЕ ПРЯМО (ФЛОРА И ФАУНА) ИЛИ КОСВЕННО (УСЛУГИ, КОТОРЫЕ ОБЕСПЕЧИВАЮТСЯ ЭКОСИСТЕМАМИ, НАПРИМЕР, ВОДОСНАБЖЕНИЕ), ОБЕСПЕЧИВАЮТСЯ ЗА СЧЕТ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ (ПЕРЕЧЕНЬ НЕПОЛНЫЙ).....	33
IV. КОНТРОЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ПО ПРЕДМЕТНОМУ ОХВАТУ ДЛЯ УСТАНОВЛЕНИЯ ВОЗДЕЙСТВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ПРОЕКТОВ НА КОМПОНЕНТЫ БИОРАЗНООБРАЗИЯ (ПЕРЕЧЕНЬ НЕПОЛНЫЙ).....	35

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем пятом совещании Конференция Сторон рассмотрела сквозной вопрос оценки экологических последствий (ОЭП) и в пункте 5 своего решения V/18 обратилась к Исполнительному секретарю с просьбой обобщить и проанализировать существующие руководящие принципы, процедуры и положения, касающиеся проведения ОЭП, наряду с информацией о существующих руководящих принципах учета аспектов биоразнообразия в ОЭП, и обеспечить доступ к этим данным, чтобы способствовать совместному использованию информации и обмену опытом на региональном, национальном и местном уровнях.

2. В пункте 4 того же решения Конференция Сторон поручила Вспомогательному органу научных, технических и технологических консультаций (ВОНТТК) совместно с соответствующими партнерами продолжить разработку руководящих принципов по включению тематики биоразнообразия в законодательства и/или процессы стратегической экологической оценки (СЭО), а также более детально осветить применение осмотрительного и экосистемного подходов с учетом потребностей укрепления потенциала, с тем чтобы выполнить поставленные задачи к шестому совещанию Конференции Сторон.

3. Во исполнение запроса Конференции Сторон и в целях содействия деятельности ВОНТТК после консультаций с отделом биоразнообразия и экологии Международной ассоциации по оценке последствий (МАОП) Исполнительным секретарем была подготовлена настоящая записка, в которой учтены замечания различных экспертов (см. ссылки). В разделе II представлены некоторые выводы, сделанные на основе опыта применения существующих руководящих принципов, процедур и положений для оценки экологических последствий и стратегической экологической оценки в отношении последствий для биологического разнообразия. В разделе III представлен механизм включения аспектов биоразнообразия в оценки последствий, учитывающий руководящие указания Конвенции о биологическом разнообразии и Конференции Сторон, а также существующие руководящие принципы, отраженные в документах различных стран.

## II. НАКОПЛЕННЫЙ ОПЫТ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОЦЕДУР ОЦЕНКИ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ПОСЛЕДСТВИЙ И СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ОЦЕНКИ ПРИМЕНИТЕЛЬНО К ВОПРОСАМ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ

### A. Исходная информация и определения

4. Пункт 1 статьи 14 Конвенции определяет оценку последствий как основной инструмент достижения целей Конвенции, которые включают сохранение, устойчивое использование и **совместное** получение на справедливой и равной основе выгод. Оценка последствий теоретически может иметь значение и в процессе реализации положений ряда других статей Конвенции. В пункте 5 решения IV/10 С Конференция Сторон рекомендует учесть соответствующие аспекты, связанные с ОЭП, и сделать их неотъемлемой частью важных вопросов, относящихся к отдельным секторам и тематическим областям и рассматриваемых в рамках ее программы работы. Кроме того, на своем пятом совещании Конференция Сторон призвала Стороны, правительства и другие организации к активным действиям на национальном уровне, с тем чтобы включить проблемы биоразнообразия в процесс ОЭП. Кроме того, Сторонам предлагается не только оценивать последствия<sup>1</sup> отдельных проектов, но также с помощью СЭО определять и их кумулятивное и

---

<sup>1</sup> Последствия могут подразделяться на: положительные и отрицательные последствия; временные и продолжительные последствия; последствия в прошлом, настоящем и будущем; кумулятивные последствия, проявляющиеся со временем или в сочетании с другими последствиями; вероятные и фактические последствия

глобальное воздействие, включая вопросы биоразнообразия на уровне экологического планирования и/или принятия решений.

5. ОЭП представляет собой процесс оценки вероятных экологических и социально-экономических последствий, как благоприятных, так и отрицательных, того или иного предлагаемого проекта или разработки. Несмотря на различия законодательных подходов и практики, принятых в разных странах мира, основные составляющие ОЭП включают следующие этапы (см. рисунок 1):

а) Отбор для определения проектов или разработок, которые требуют полного или частичного анализа оценки последствий;

б) предметный охват для выяснения того, какие вероятные последствия являются значимыми для оценки, а также определения круга полномочий для оценки последствий;

с) оценка последствий для прогнозирования и определения вероятных экологических и социально-экономических последствий предлагаемого проекта;

д) определение мер по смягчению последствий (включая прекращение разработки, поиск альтернативных проектных разработок или объектов, которые позволяют избежать последствий, включение защитных мер в проектные решения или обеспечение компенсации за негативные последствия);

е) решение об утверждении или отклонении проекта; и

ф) мониторинг и оценка процесса разработки, прогнозируемых последствий и предлагаемых мер по смягчению воздействия для обеспечения оперативного выявления непредвиденных последствий или неэффективных мер по их смягчению, и разрешения обнаруженных проблем.

6. Каждая страна может иначе определить этапы процедуры с учетом своих нужд и требований, так чтобы они соответствовали ее институциональным и правовым установлениям. Чтобы обеспечить эффективность процесса ОЭП, он должен быть в полной мере включен в действующие законодательно определенные процессы планирования, а не рассматриваться как некий «дополнительный процесс».

7. СЭО представляет собой формализованный, систематический и комплексный процесс выявления и оценки экологических последствий предлагаемой политики, планов или программ, имеющий целью убедиться в том, что они в полной мере включены и надлежащим образом учтены на самых ранних этапах процесса принятия решений наравне с экономическими и социальными аспектами<sup>2</sup>. По своему характеру стратегическая экологическая оценка охватывает более широкий спектр видов деятельности или более широкую область и часто характеризуется большей продолжительностью, чем ОЭП отдельных проектов. СЭО может применяться ко всему сектору (например, национальная политика в области энергетики) или географической зоне (например, в контексте программы регионального развития). Основные этапы СЭО аналогичны этапам процедур ОЭП<sup>3</sup>, однако различаются по охвату. СЭО не подменяет собой или не снижает потребность в проведении ОЭП на уровне отдельных проектов, но может помочь упростить учет экологических аспектов (в том числе биоразнообразия) в процессе принятия решений, что часто приводит к повышению эффективности процесса ОЭП на уровне отдельных проектов.

---

<sup>2</sup> По данным работы Sadler and Verheem, 1996

<sup>3</sup> См. работы Saddler and Verheem, 1996; South Africa, 2000; Nierynck, 1997; Nootboom, 1999

***В. Аспекты биоразнообразия в руководящих принципах, процедурах и положениях для оценки экологических последствий и стратегической экологической оценки***

*1. Аспекты биоразнообразия в оценке экологических последствий*

8. В настоящем разделе основное внимание уделяется вопросу о том, в какой степени тематика биоразнообразия на сегодняшний день нашла свое отражение в руководящих принципах или процедурах ОЭП и СЭО; выводы опираются на основные результаты исследований<sup>4</sup>, проведенных в течение нескольких прошедших лет.

9. Процессы ОЭП существуют и применяются более чем в 100 странах мира, однако на практике тематика биоразнообразия часто находит недостаточное отражение в ОЭП. Растущее осознание данного факта побудило многие страны пересмотреть действующее законодательство и подготовить дополнительные руководящие указания в свете вероятных последствий предлагаемых проектов для их биологических ресурсов. Многие страны, за несколькими исключениями, например, Шри-Ланки и Бутана<sup>5</sup>, вводят понятие биоразнообразия в определение термина «окружающая среда», которое включает такие ресурсы, как земля, вода, воздух, органические и неорганические вещества, а также живые организмы, которые действительно являются элементами биологического разнообразия.

---

<sup>4</sup> См., например, материалы семинаров, организованных проектом технического сотрудничества Германии, доклад о которых представлен в документе UNEP/CBD/COP/5/INF/34; а также работы Anneveldt and Pasman, 2001; Treweek and Zanewich, 2001, Bagri *et al.*, 1998; Le Maitre and Gelderblom, 1998

<sup>5</sup> См. работу Anneveldt and Pasman, 2001

Рисунок 1. Блок-схема основных этапов процедуры ОЭП  
 (Из работы UNEP, 1996, с изменениями, цитируется по работам Anneveldt and Pasman, 2001 и  
 Bagi *et al.*, 1998)





10. В разных государствах ценность биоразнообразия различным образом учитывается в процедурах ОЭП. В некоторых странах проводятся достаточно четкие разграничения между физическими последствиями, социальными последствиями и последствиями для биологического разнообразия и рассматривается только неиспользуемая ценность биоразнообразия (например, ограниченная воздействиями на исчезающие виды), что часто приводит к подготовке отдельных оценок последствий для биоразнообразия. Другие трактуют биологическое разнообразие в широком смысле, рассматривая и «используемую», и «неиспользуемую» ценность и учитывая их в процессе комплексного анализа ОЭП (например, Южная Африка<sup>6</sup>, Новая Зеландия). Отсутствует единая процедура включения тематики биоразнообразия в ОЭП. Существует множество руководств, но ни одно из них не обладает универсальной применимостью.

*Недостатки существующих оценок экологических последствий в отношении учета аспектов биоразнообразия*

11. Принято считать, что на практике ОЭП не в состоянии надлежащим образом учесть все три уровня биоразнообразия, принятых Конвенцией о биологическом разнообразии (экосистемы, виды и гены)<sup>7</sup>:

а) большинство руководящих принципов ОЭП не касаются генетических ресурсов, несмотря на тот факт, что большая часть норм биологической безопасности и статья 15 Картахенского протокола по биобезопасности, который все еще не вступил в силу, призывают к проведению оценки риска (последствий) появления живых измененных организмов (ЖИО) до их распространения в природе с целью использования в сельском хозяйстве, аквакультуре и лесоводстве. Однако такие оценки часто не учитывают более широких социальных и экологических последствий распространения ЖИО. Последствия на генетическом уровне с трудом поддаются оценке. Тем не менее, на генетическом уровне могут иметь место значительные отрицательные последствия, в том числе гибель ценных видов живой природы. Подобное упущение в руководящих принципах ОЭП может быть связано с трудностями оценки последствий на генетическом уровне. Однако негативные последствия на генетическом уровне имеют существенное значение, поскольку они могут приводить к утрате важных элементов биологического разнообразия, в том числе ценных видов живой природы (например, посредством гибридизации, трансгенного загрязнения, заболеваний); эндемических видов (например, эндемические виды или культурные сорта растений заменяются интродуцированными растениями или вытесняются другими формами развития); видов, которые могут представлять перспективный интерес для медицины, новых сельскохозяйственных культур, новых пород рогатого скота; сопротивляемости к болезням; «элитных» видов деревьев из-за неконтролируемых лесозаготовок, приводящих к сокращению объемов производства в будущем; локальных источников произрастания деревьев; а также скоплений микроорганизмов, важных для жизнеобеспечения или производства (например, микоризные сообщества или скопления почвенных микроорганизмов)<sup>8</sup>.

б) в большинстве случаев основное внимание при анализе ОЭП уделяется видам, поскольку, наряду с другими причинами, понятие «вида» как единицы биоразнообразия оказывается сравнительно простым для понимания (например, виды, используемые для флагов или символов, товары, имеющие экономическое значение или предназначенные для потребительского использования). Однако следует отметить, что даже для общеизвестных видов, присутствующих на флагах и гербах, не всегда имеется информация, необходимая для подготовки надежных прогнозов в рамках ОЭП. Кроме того, ОЭП часто пренебрегают некоторыми таксонами (в частности, микроорганизмами, почвенными беспозвоночными и

---

<sup>6</sup> David Le Maitre, частное сообщение

<sup>7</sup> В основу положены работы Treweek and Zanewich, 2001; UNEP/CBD/COP/5/34 и Bagri *et al.*, 1998

<sup>8</sup> См. работу Treweek and Zanewich, 2001

лишайниками, которые являются важными индикаторами загрязнения воздуха)<sup>9</sup>. Перечни охраняемых видов и ареалов обитания, информация об уязвимых зонах, «Красные книги» или «Красные списки» исчезающих и находящихся под угрозой уничтожения видов широко доступны для особых случаев, в которых биоразнообразие может иметь большое значение. Однако в целом оценки экологических последствий по-прежнему фактически не обеспечивают содержательного анализа последствий видového развития<sup>10</sup>, и в ряде руководящих принципов так или иначе указываются основные сообщества и/или виды и ареалы обитания, но не аспекты, которые должны анализироваться в процессе ОЭП<sup>11</sup>. Углубление знаний и повышение качества информации о видах в рамках таких программ, как Глобальная таксономическая инициатива, и обеспечение свободного доступа экспертов по ОЭП к такой информации являются частью мероприятий, осуществляемых Сторонами для преодоления подобных барьеров. Кроме того, следует поощрять использование экспертами по ОЭП общепринятых и надежных методов оперативной оценки.

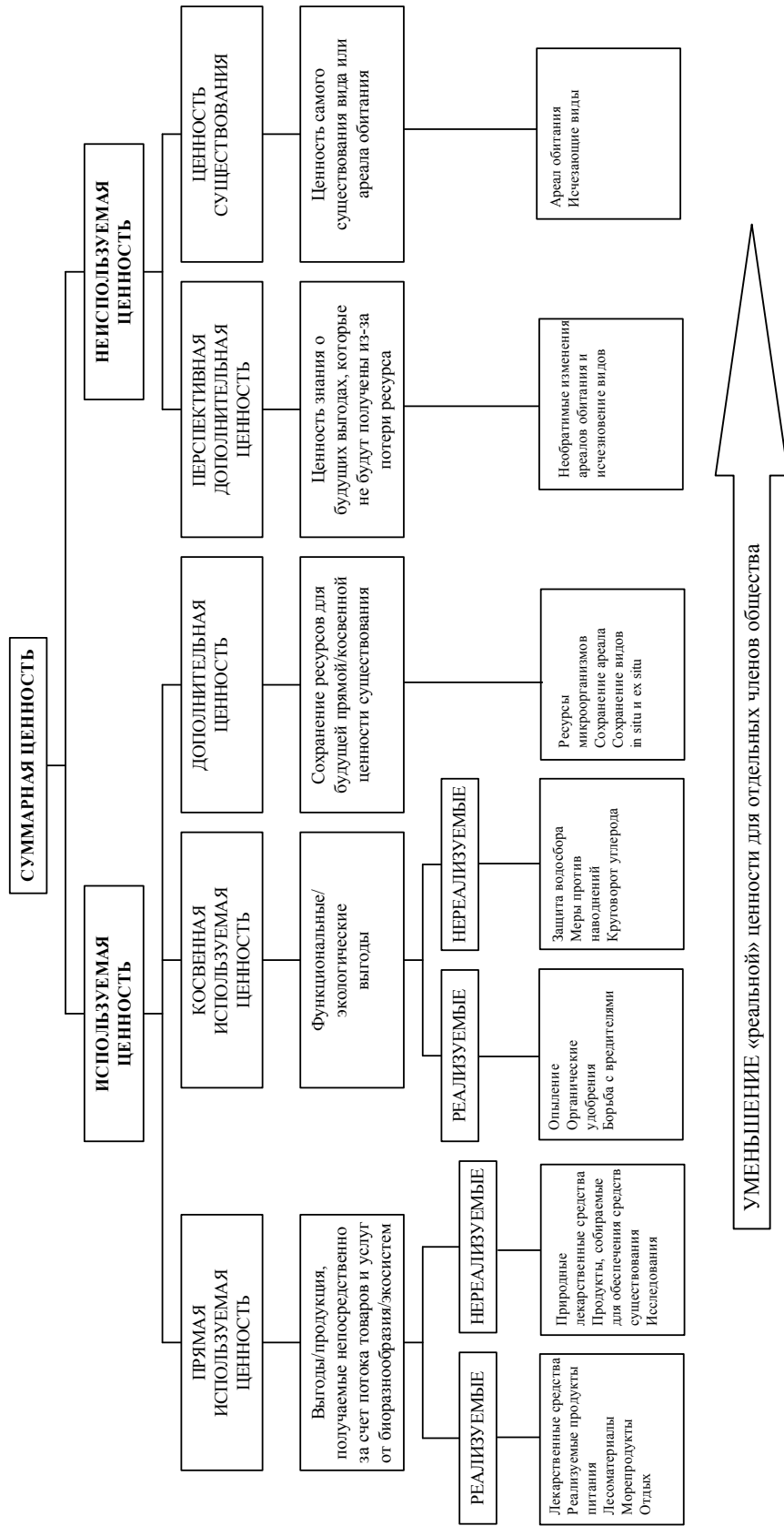
---

<sup>9</sup> См. работу Treweek and Zanewich, 2001

<sup>10</sup> См. работу Treweek and Zanewich, 2001

<sup>11</sup> См. работу Anneveldt and Pasman, 2001

Рисунок 2. Используемая и неиспользуемая ценность биологического разнообразия



с) последствия на экосистемном уровне трудно оценить на основе анализа отдельных проектов, однако они могут оказаться наиболее значимыми результатами разработок, так как последствия на уровне экосистем могут приводить к важным изменениям в системе жизнеобеспечения человека, а также других видов. Кумулятивные последствия ряда более мелких проектов оказывают сравнительно слабое воздействие на динамику экосистемы во времени, а изменения, вызванные глобальными факторами, такими как изменение климата, усложняют учет последствий для экосистем на уровне ОЭП. Тем не менее, эксперты по ОЭП могут воспользоваться такими ресурсами, как Глобальное описание земного покрова<sup>12</sup>, чтобы начать выявление последствий для экосистемы. С помощью экосистемного подхода можно добиться того, что процесс ОЭП действительно будет обеспечивать оценку последствий для биоразнообразия на всех существенных уровнях анализа.

12. Для каждой стадии процесса ОЭП могут потребоваться различные виды информации по биоразнообразию, что усложняет полный учет аспектов биоразнообразия в ОЭП<sup>13</sup>. В нижеследующих пунктах представлен краткий обзор общепринятых компонентов процессов ОЭП, которые учитывают аспекты биоразнообразия и некоторые из имеющихся пробелов:

а) *Отбор*. При отборе проектов обычно используются списки охраняемых видов и ареалов обитания, красные списки и данные по уязвимым зонам, однако они не всегда включают те виды, которые имеют большое значение для обеспечения средств к существованию и сохранения культур на местном уровне. Кроме того, отбор, основанный на масштабах проекта (наиболее распространенный критерий), исключает из рассмотрения небольшие проекты, которые по отдельности могут оказывать незначительное воздействие на биоразнообразие, однако вместе представляют значительную угрозу для биоразнообразия. Одной из причин этого может быть отсутствие индикаторов экосистемного уровня и индикаторов кумулятивных эффектов, которые инициируют проведение ОЭП и служат критериями ее оценки, а в некоторой степени — и повсеместная нехватка экспертов по биоразнообразию в группах ОЭП.

б) *Предметный охват*. При определении охвата на уровне проектов ОЭП часто не удается обеспечить учета региональных или ландшафтных последствий для биоразнообразия. Часто упускаются из виду функции экосистемы, недостаточное внимание уделяется национальным ценностям. В настоящее время критерии оценки на экосистемном уровне в недостаточной мере учитывают биоразнообразие, а потому часто не принимаются в расчет в процессе предметного охвата. Отводятся слишком сжатые сроки проведения работ для сбора данных о биоразнообразии в тех случаях, где они еще не подготовлены, поэтому могут возникать проблемы при определении или осмыслении исходного состояния экосистемы, и аспекты биоразнообразия могут оказаться недостаточно четко очерчены для их идентификации на этапе предметного охвата. Кроме того, не удастся провести совместную оценку взаимозависимых или связанных проектов.

с) *Анализ последствий и значимость*. Без надежной информации об исходном состоянии невозможно предсказать последствия для биоразнообразия. Во многих странах такая информация об исходном состоянии биоразнообразия отсутствует, и бюджеты ОЭП часто не позволяют получать данные, необходимые для прогнозирования последствий. Существуют также и методологические недостатки: часто непонятно, какие данные важны в качестве индикаторов для оценки последствий для биоразнообразия и каким образом они могут использоваться в процессе принятия решений. В большинстве стран многие разработки, которые способны повлиять на биоразнообразие, осуществляются при полном отсутствии контроля или не проходят никакой экологической оценки перед выдачей разрешения на начало реализации. Трудно оценить последствия для биоразнообразия, вызванные бесконтрольным

---

<sup>12</sup> См. страницу в Интернете по адресу <http://edcdaac.usgs.gov/glcc/background.html>

<sup>13</sup> В основу положен текст из папки document/Germany for COP 5

ведением разработок, однако они могут быть весьма масштабными<sup>14</sup>. Отсутствует достаточная информация для оценки значимости любого из выявленных последствий для биоразнообразия.

d) *Смягчение*. Имеющиеся на местах возможности смягчить последствия часто ограничены, и небольшие ведомства, ответственные за внедрение и исполнение проектов, могут не иметь необходимого опыта смягчения последствий для биоразнообразия. Кроме того, на осуществление мер по смягчению часто выделяются недостаточные средства, что делает невозможным управление проблемами биоразнообразия в постоянном режиме. При определении возможностей смягчения основным эмпирическим правилом в случае биоразнообразия является стремление обеспечить отсутствие чистых потерь для всей территории экосистемы, ее функций и качества. Таким образом, при рассмотрении мер по смягчению (включая и предотвращение) приоритет должен отдаваться смягчению последствий в отношении подверженных высокому риску видов или ареалов обитания (то есть видов, исчезновения которых избежать не удастся, ареалов обитания, утрата которых будет невозможна, или утраты повлекут за собой значительные издержки). Менее жесткие меры по смягчению, например, реабилитация или восстановление, могут применяться в отношении последствий для стабильных, развивающихся, распространенных или заменяемых экосистем, ареалов обитания или видов.

e) *Участие общественности*. Взаимодействие с основными партнерами на каждом уровне ОЭП может помочь обеспечить полное выявление и учет всего спектра ценностей и применений биоразнообразия. На стадиях отбора, предметного охвата, анализа последствий и значимости местные и коренные общины, компетентные органы и научные эксперты часто могут предоставить ценные сведения о традиционных и возможных путях использования биоразнообразия, а также о вероятных последствиях реализации проекта. На стадии смягчения такие общины могут обладать знаниями о надлежащих эффективных стратегиях смягчения последствий, включая альтернативные меры и возможные варианты компенсации. К сожалению, процедуры участия общественности, особенно с привлечением местных общин, часто оказываются неэффективными, и в ходе проведения имеют тенденцию превращаться в передачу партнерам сведений о проекте, вместо установления диалога с двусторонним обменом информацией. Аспекты биоразнообразия можно учесть и сделать их предметом оценки только при наличии широкого, всеобщего понимания ценностей биоразнообразия. Например, в развивающихся странах, где средства к существованию сельского населения часто тесно связаны с биоразнообразием, новые проекты разработок (например, замена пойменной системы постоянным орошением и замещение традиционных культур высокопродуктивными сортами) не всегда оказываются выгодными для местного населения или биоразнообразия.

f) *Анализ*. Существующие методы анализа необязательно в конкретной форме учитывают аспекты биоразнообразия. Часто приходится сталкиваться с отсутствием контроля за исполнением или мониторинга эффективности ОЭП для защиты биоразнообразия. Например, меры по смягчению последствий следует контролировать для обеспечения их активного осуществления и возможности их модификации в случае отсутствия результатов<sup>15</sup>.

#### *Ограничения при включении аспектов биоразнообразия в процедуры ОЭП*

13. В целом, к наиболее важным, часто взаимосвязанным препятствиям для учета аспектов биоразнообразия в ОЭП<sup>16</sup> относится отсутствие:

a) возможностей сбора современной информации о биоразнообразии, оценки последствий, анализа воздействия проектов на биоразнообразие, контроля за динамикой после реализации проектов и не соответствующая требованиям правовая поддержка процедур ОЭП или ее полное отсутствие;

---

<sup>14</sup> См. работу Treweek and Zanewich, 2001

<sup>15</sup> См. документ UNEP/CBD/COP/5/34

<sup>16</sup> По материалам работы Treweek and Zanewich (2001), с изменениями

- b) осведомленности о необходимости сохранения биоразнообразия, ценности биоразнообразия и угрозах его жизнеспособности;
- c) надежных, доступных и не требующих значительных затрат современных данных о распределениях биоразнообразия, его состоянии и угрозах. Признано существование общего «таксономического барьера»<sup>17</sup>;
- d) контроля за исполнением или мониторинга после реализации проекта. Это особая проблема для аспектов биоразнообразия из-за присущей экосистемам сложности и общепризнанной неопределенности прогнозов;
- e) интереса к биоразнообразию/аспектам биоразнообразия, которые имеют более низкий приоритет по сравнению с доминирующими проблемами, например, экономическими потребностями<sup>18</sup>.

## 2. Тематика биоразнообразия в стратегической экологической оценке

14. СЭО обеспечивает упорядоченный процесс анализа экономических, социальных и экологических последствий программ, планов и политики, а также выявления альтернативных экономических стимулов сохранения и благоразумного или устойчивого использования экосистем. По своему характеру СЭО может рассматривать кумулятивные последствия проектов, проблему индуцированных последствий (когда проект приводит к изменениям в другой сфере), синергические последствия (когда последствия нескольких проектов превышают сумму последствий реализации отдельных проектов), а также глобальные последствия, например, утрату биоразнообразия и изменение климата.

15. СЭО становится общепринятым и широко распространенным инструментом учета экологических проблем при формулировке политики, планов и программ<sup>19</sup>. Накопленный к настоящему времени опыт относится главным образом к проведению СЭО на уровне планирования и программ, хотя СЭО может применяться и на уровне политики. Становится очевидным и то, что методология проведения СЭО на уровне политики отличается от методологии, используемой на уровне оценки планов и программ.

16. Конвенция о биологическом разнообразии признает важность включения целей сохранения и устойчивого использования в процессы планирования развития секторов и разработки политики. Такая потребность возникает в результате признания того факта, что утрата биоразнообразия на генетическом и видовом уровнях, а также на уровне экосистем в значительной мере вызвана деятельностью человека в таких секторах, как туризм, промышленность, сельское хозяйство, рыбный промысел, лесное хозяйство и горнодобывающая промышленность.

17. СЭО обеспечивает потенциально отвечающие требованиям механизмы включения аспектов биоразнообразия в процесс планирования и принятия решений. Этот факт признан в ряде стран<sup>20</sup>. Однако существуют проблемы применения СЭО для сохранения биоразнообразия и устойчивого использования<sup>21</sup>, некоторые из которых характерны для СЭО вообще, например, развитие взаимосвязей между СЭО и планированием разработок; координация между

---

<sup>17</sup> Более подробная информация о таксономических барьерах приводится, например, в документах UNEP/CBD/COP/5/9 и UNEP/CBD/SBSTTA/6/6

<sup>18</sup> См. работу Treweek and Zanewich, 2001

<sup>19</sup> См. работы South Africa, 2000; Nierynck, 1997

<sup>20</sup> Примерами являются Европейский Союз (Директива ОЭП 85/337/ЕЕС с поправками 97/11/ЕС и проекты Директивы СЭО (СОМ 96/511 и СОМ 99/73)); Новая Зеландия (например, Закон 1991 года об управлении ресурсами и Закон 1991 года об опасных веществах и новых организмах), Канада (Директива правительства 1991 года о политике, планах и проектах программ в области экологической оценки, см. [http://www.ceaa.gc.ca/0011/0002/dir\\_e.htm](http://www.ceaa.gc.ca/0011/0002/dir_e.htm)), Бенин (см. работу Bouchard, 2000)

<sup>21</sup> См. обобщение в работе Bouchard, 2000

различными институциональными структурами; а также предоставление информации по исходному состоянию<sup>22</sup>. Прохождение СЭО по этапам законодательного процесса идет медленно. Характер политики, процессов планирования и подготовки программ затрудняет применение упорядоченного процесса анализа для определения их потенциальных последствий и возможных мер по смягчению. Кроме того, существуют определенные разногласия в отношении того, на каком уровне политики, планов или программ (ППП) следует применять СЭО — следует ли применять ее только к тем ППП, которые требуют согласования и потому проходят процедуру утверждения, или же ко всему спектру ППП.

18. Тем не менее, к потенциальным достоинствам СЭО при рассмотрении аспектов биоразнообразия следует отнести i) возможность предварительного рассмотрения экологических вопросов на ранних этапах процесса принятия решений; ii) возможность выявления несовместимых целей политики; iii) определение ответственности за защиту окружающей среды; iv) формулировку контекста оценок, проводимых на более низком уровне (например, ОЭП проектов); v) рассмотрение последствий, не связанных с проектами; vi) возможность последовательного рассмотрения альтернативных вариантов; vii) обеспечение информации по исходному состоянию для оценок более низкого уровня и viii) сокращение времени и затрат, необходимых для оценок более низкого уровня. Последний пункт представляет особый интерес при рассмотрении связей между оценкой последствий и процессами оценки. СЭО в состоянии не только обеспечить основу для сбора данных и мониторинга ОЭП, но и позволяют установить единые методы сбора данных и мониторинга, так что информация, собранная в рамках одной ОЭП, может быть полезной для других ОЭП, а также использована в текущих процессах оценки биоразнообразия. По своей сути СЭО являются одним из возможных подходов к преодолению некоторых ограничений ОЭП в рамках отдельных проектов, а также внедрению экосистемного подхода к оценке последствий для биоразнообразия как на уровне секторов, так и регионов.

### **III. СОСТАВЛЯЮЩИЕ ДАЛЬНЕЙШЕГО РАЗВИТИЯ ПРОЕКТА РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ ТЕМАТИКИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ В ПРОЦЕДУРЫ ОЭП И СЭО**

#### ***A. Руководящие указания Конвенции о биологическом разнообразии***

19. В соответствии с требованиями статьи 14<sup>23</sup> каждая Договаривающаяся Сторона, насколько это возможно и целесообразно, должна:

a) внедрять соответствующие процедуры, предусматривающие ОЭП предлагаемых проектов, которые могут оказывать существенные неблагоприятные воздействия на биологическое разнообразие, в целях предотвращения или сведения к минимуму таких последствий, и, когда это целесообразно, обеспечивать возможность для участия общественности в таких процедурах (пункт 1 a));

b) принимать соответствующие меры для обеспечения должного учета экологических последствий своих программ и политики, которые могут оказывать существенные неблагоприятные воздействия на биологическое разнообразие (пункт b)), и

c) содействовать на основе взаимности уведомлению, обмену информацией и проведению консультаций о деятельности, осуществляемой в рамках ее юрисдикции или под ее контролем, которая может оказывать существенные неблагоприятные воздействия на биологическое разнообразие в других государствах или районах за пределами национальной

<sup>22</sup> См. работу South Africa, 2000

<sup>23</sup> В соответствии с принципом 17 Декларации Рио-де-Жанейро, который гласит, что «оценка экологических последствий, как инструмент национального уровня, должна проводиться в отношении предлагаемых видов деятельности, которые, вероятно, будут иметь заметные отрицательные последствия для окружающей среды и должны утверждаться решением компетентных национальных органов»

юрисдикции, способствуя заключению в соответствующих случаях двусторонних, региональных или многосторонних соглашений (пункт 1 с)).

20. Для достижения целей, предусмотренных положениями статьи 14, необходимо также принять во внимание положения других важных статей Конвенции, касающихся оценки последствий<sup>24</sup>, с учетом суверенных прав и ответственности каждого государства, с тем чтобы деятельность в рамках юрисдикции одного государства не наносила ущерба экологии регионов за пределами национальной юрисдикции (статьи 3 и 4 Конвенции). Данные статьи содержат требования, которые позволяют Сторонам разработать методы, собрать информацию, принять правовые, административные и политические меры, а также сформировать необходимые механизмы, которые будут способствовать включению аспектов биоразнообразия в процедуры ОЭП и СЭО.

### ***В. Руководящие указания Конференции Сторон***

21. В ряде решений Конференции Сторон присутствуют ссылки на пункт 1 статьи 14 Конвенции о биологическом разнообразии. Конференция призывает Стороны, правительства и другие компетентные организации внедрять положения настоящей статьи наряду с другими положениями Конвенции. В своем решении V/18 Конференция Сторон поощряет действия Сторон, других правительств и компетентных организаций, направленные на комплексный анализ утраты биологического разнообразия в его взаимосвязи с важными для биологического разнообразия социально-экономическими, культурными аспектами и проблемами здравоохранения; призывает использовать СЭО, чтобы оценивать не только последствия реализации отдельных проектов, но и их кумулятивное и глобальное воздействие в целях учета аспектов биологического разнообразия на самых ранних этапах процесса планирования, в том числе при подготовке новых правовых и нормативных механизмов (пункты 1 с) и 2 а) решения V/18) и на уровнях принятия решений и/или экологического планирования (пункт 2 а) решения V/18); а также гарантировать участие заинтересованных и затронутых партнеров на всех стадиях оценки и обеспечить предоставление им информации и обучение с целью повышения их осведомленности о проблемах и развитии местного опыта в сфере ОЭП.

22. Подчеркивая значимость данных и опыта, необходимых для ОЭП, Конференция Сторон в своем решении IV/10 С (оценка последствий и уменьшение негативных воздействий) призвала Стороны, правительства, национальные и международные организации, а также местные и коренные общины, придерживающиеся традиционного образа жизни, предоставить Исполнительному секретарю данные в целях обмена информацией и опытом по всем аспектам экологической оценки, связанным с биоразнообразием.

23. В своем решении V/6 (экосистемный подход) Конференция одобрила описание экосистемного подхода и практических указаний, а также призвала Стороны, другие правительства и международные организации использовать его в соответствии с данным в тексте Конвенции определением «экосистемы»<sup>25</sup> в качестве основного механизма для любых предполагаемых мероприятий, включая любую деятельность или действие, которые могут повлиять на биоразнообразие. С этой точки зрения эта стратегия комплексного управления земельными, водными и живыми ресурсами, способствующая сохранению и устойчивому использованию на справедливой и равной основе, обеспечивает важный механизм учета биоразнообразия в ОЭП и стратегической экологической оценке. При этом основное внимание уделяется структуре, процессам, функциям и взаимодействию между отдельными составляющими биологического разнообразия. Экосистемный подход включает двенадцать принципов и пять положений, предлагаемых в качестве практических указаний.

---

<sup>24</sup> По материалам работы Athanas and Treweek, 2001, с изменениями

<sup>25</sup> «Экосистемой называется динамический комплекс сообществ растений, животных и микроорганизмов и неживой природы в их окружении, образующий функциональную единицу»



24. Кроме того, в ряде решений Конференция Сторон предложила Сторонам, правительствам и другим компетентным организациям включить ОЭП в программы работы Конвенции о биологическом разнообразии по тематическим областям и сквозным вопросам.

***С. Проект руководящих принципов по включению аспектов биоразнообразия в процедуры оценки экологических последствий и стратегической экологической оценки***

*1. Цель и подход*

25. Цель настоящего проекта руководящих принципов — представить общие рекомендации по включению аспектов биоразнообразия в новые или уже существующие процедуры ОЭП, с учетом того, что существующие процедуры ОЭП по-разному рассматривают тематику биоразнообразия. Разработан проект механизма учета аспектов биоразнообразия, касающийся этапов отбора и предметного охвата ОЭП. Потребуется дальнейшее развитие этого механизма для рассмотрения возможностей учета аспектов биоразнообразия на последующих этапах процесса ОЭП, включая этапы оценки последствий, смягчения, оценки и мониторинга, а также в СЭО.

26. Предварительным условием является полное включение концепции биологического разнообразия, принятой в Конвенции о биологическом разнообразии, в определение понятия «окружающая среда», используемое в законодательстве и административной деятельности того или иного государства, с тем чтобы растения, животные и микроорганизмы рассматривались на генетическом уровне, на уровне вида/сообщества и экосистемы/ареала обитания, а также с точки зрения структуры и функции экосистемы.

27. Что касается аспектов биоразнообразия, то экосистемный подход, предложенный в решении V/6 Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии и учитывающий любые последующие уточнения концепции в рамках Конвенции, представляет собой отвечающий всем требованиям механизм оценки планируемых действий и политики. В соответствии с таким подходом необходимо определить надлежащие временные и пространственные границы проблем, а также функции биоразнообразия и их материальную и нематериальную ценность для человека, на которую может повлиять предполагаемый проект или политика, характер адаптивных мер по смягчению последствий и необходимость участия партнеров в процессе принятия решений.

28. Процедуры ОЭП должны опираться на другие значимые национальные, региональные и международные правовые акты, нормативы, руководящие принципы и иные политические документы, такие как документы, касающиеся национальной стратегии в сфере биоразнообразия и планов действий, Конвенция о биологическом разнообразии и связанные с биоразнообразием конвенции и соглашения, в частности, СИТЕС, Конвенция по сохранению мигрирующих видов диких животных и связанные с ней субрегиональные соглашения, Рамсарская конвенция о водно-болотных угодьях, Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте; Конвенция ООН о морском законодательстве; Директивы ЕС по ОЭП, Протокол о защите Средиземного моря от загрязнения расположенными на суше источниками.

*2. Аспекты биоразнообразия на различных этапах ОЭП*

*а) Отбор*

29. Отбор призван установить, для какого из проектов должна проводиться оценка последствий, чтобы исключить те проекты, которые вряд ли окажут вредное воздействие на окружающую среду, и определить требуемый уровень экологической оценки. Если критерии

отбора не включают показателей биоразнообразия, существует риск пропустить проекты с возможными существенными последствиями для биоразнообразия.

30. Юридическое требование проведения ОЭП на экологических основаниях не гарантирует учета аспектов биологического разнообразия. Критерии биоразнообразия должны быть в явном виде включены в действующие или новые критерии отбора.

31. К существующим механизмам отбора относятся:

a) перечни положительных заключений с указанием проектов, требующих проведения ОЭП. В некоторых странах используются (или использовались) перечни отрицательных заключений, в которые включались проекты, не требующие ОЭП. Такие перечни должны быть пересмотрены с точки зрения включения в них аспектов биоразнообразия;

b) экспертная оценка (с ограниченным анализом или без него, который иногда называют «первичной экологической оценкой» или «предварительной экологической оценкой»), и

c) сочетание перечня положительных заключений и экспертной оценки; для некоторых видов деятельности проведение ОЭП носит безусловный характер, в других случаях для того чтобы выяснить, насколько необходима ОЭП, требуется экспертная оценка.

32. Выводы отбора могут быть следующими:

a) оценка экологических последствий необходима;

b) i) достаточно провести ограниченный экологический анализ, поскольку ожидается, что экологические последствия будут ограниченными по своим масштабам; выводы отбора основываются на наборе критериев, устанавливающих количественные нормы или предельные значения;

ii) по-прежнему неясно, требуется ли ОЭП, в связи с этим необходимо провести исходный экологический анализ, чтобы определить, требует ли проект или не требует проведения оценки экологических последствий; и

c) проект не требует проведения оценки экологических последствий.

33. Каким образом применяются данные руководящие принципы?

a) Страны, применяющие перечень положительных заключений, в котором указаны проекты, требующие проведения ОЭП, должны использовать руководящие указания, содержащиеся в приложениях 1 и 2, при пересмотре своих перечней с точки зрения аспектов биологического разнообразия. При необходимости можно скорректировать существующий перечень за счет оценок вероятных последствий различных категорий деятельности на биологическое разнообразие;

b) в странах, где основой отбора являются экспертные оценки, решения по результатам отбора принимают специалисты, для чего часто используются «мини-ОЭП». Настоящие руководящие принципы, приложения к ним и другие руководящие принципы, такие как информационный документ МАОП, обеспечивают экспертов средствами для выработки обоснованного, прозрачного и согласованного решения по результатам отбора. Кроме того, в состав групп экспертов должны входить специалисты с опытом в области биоразнообразия;

c) в странах, где в основу отбора положено сочетание перечня положительных заключений и экспертной оценки, относящиеся к конкретным странам руководящие принципы

по определенной тематике или секторам, которые часто содержат количественные нормы или пороговые значения, помогают ответственным лицам сформулировать обоснованное и продуманное решение. Тематические руководящие принципы для биоразнообразия<sup>26</sup> можно разработать; руководящие принципы для секторов необходимо пересмотреть с учетом аспектов биоразнообразия.

#### *Критерии отбора*

34. Критерии отбора могут быть связаны с i) категориями деятельности, в том числе предусматривать пороговые значения, определяющие масштабы деятельности и/или размеры зоны вмешательства, продолжительность и периодичность деятельности, или с ii) масштабом биофизических изменений, вызванных такой деятельностью, или с iii) картами, на которых указаны важные для биоразнообразия зоны со специальным правовым статусом или зоны, имеющие высокую ценность с точки зрения биоразнообразия, видовая структура, зоны размножения или ареалы обитания видов, имеющих высокую генетическую ценность.

35. Определение норм или пороговых значений отчасти является техническим, а отчасти — политическим процессом, результаты которого могут различаться для разных стран и экосистем. Технический процесс должен по крайней мере описывать:

а) категории деятельности, которые могут оказывать влияние на биологическое разнообразие, и прямые и косвенные биофизические изменения, которые, вероятно, явятся результатом такой деятельности, с учетом следующих характеристик: вид или характер деятельности, масштабы, широта распространения/расположение, сроки, продолжительность, обратимость/необратимость, вероятность и значимость; возможность взаимодействия с другими видами деятельности или последствиями.

б) зону влияния. Зная о биофизических изменениях, которые возникают в результате такой деятельности, можно моделировать или прогнозировать ожидаемую область влияния этих изменений, в том числе вероятность сторонних эффектов.

в) карты биоразнообразия, на которых указаны экосистемы и/или характер землепользования и их используемая и неиспользуемая ценность (см. рисунок 2, на котором представлены определения используемой и неиспользуемой ценности).

36. Процесс разработки национальной стратегии и плана действий в сфере биоразнообразия может быть источником ценной информации, такой как приоритеты и цели сохранения, которые могут определять направление дальнейшей разработки критериев отбора ОЭП<sup>27</sup>. В приложении 2 приводится общий перечень критериев, который предлагается в качестве практического стандарта для дальнейшей разработки критериев на уровне отдельных стран.

#### *Вопросы, связанные со отбором*

37. Учитывая цели Конвенции о биологическом разнообразии, в частности, сохранение, устойчивое использование, и использование на справедливой и равной основе, в процессе ОЭП необходимо дать ответ на следующие фундаментальные вопросы.

а) Влияет ли предполагаемая деятельность на физическое окружение таким образом, или влечет ли за собой такую биологическую утрату, что в результате происходит изменение вероятности исчезновения культурных сортов растений, разновидностей, популяций видов или вероятности гибели ареалов обитания или экосистем?

---

<sup>26</sup> Некоторые конкретные цели предлагаются в документе UNEP/CBD/SBSTTA/7/10 (Проект глобальной стратегии сохранения растений)

<sup>27</sup> Резюме содержится в информационном документе МАОП, см. работу Treweek, 2001, текстовая вставка 2

b) Приводит ли предполагаемая деятельность к превышению максимального уровня устойчиво извлекаемой продукции, потенциальной емкости ареала обитания/экосистемы или максимально и минимально<sup>28</sup> допустимого уровня нарушения состояния ресурса, популяции или экосистемы?

c) Приводит ли предполагаемая деятельность к изменениям в доступе и правах на биологические ресурсы?

38. Чтобы упростить разработку критериев, перечисленные выше вопросы были сгруппированы по трем категориям разнообразия (см. приложение I).

*b) Предметный охват*

39. Предметный охват позволяет сосредоточить внимание на основных вопросах, значимость которых была признана на этапе отбора. Этот этап требуется, чтобы установить круг полномочий (иногда называемый руководящими принципами) ОЭП. Предметный охват также позволяет компетентному органу (или экспертам по ОЭП в тех странах, где предметный охват проводится на добровольной основе):

a) указать аналитическим группам на важные вопросы и нуждающиеся в оценке альтернативные варианты, разъяснить, каким образом они должны рассматриваться (методы прогнозирования и анализа, глубина анализа), и установить руководящие принципы и критерии оценки;

b) обеспечить возможность учета интересов партнеров при проведении ОЭП;

c) сделать итоговую оценку экологических последствий полезной для лица, принимающего решения, и понятной для общественности.

40. На этапе предметного охвата могут быть выявлены перспективные альтернативные варианты для более глубокого рассмотрения в процессе анализа ОЭП.

41. Приведенная ниже последовательность шагов представляет собой пример итеративного механизма предметного охвата, оценки последствий и анализа мер по смягчению, который должен реализовываться на основе имеющейся информации и уровня знаний партнеров:

a) описать тип проекта, его характер, масштабы, месторасположение, сроки, продолжительность и периодичность;

b) описать ожидаемые биофизические изменения почвы, воды, воздуха, флоры и фауны;

c) описать биофизические изменения в результате процессов социальных перемен, вытекающих из реализации предлагаемого проекта;

d) определить пространственные и временные масштабы влияния каждого биофизического изменения;

e) описать экосистемы и формы землепользования, на которые могут воздействовать перечисленные биофизические изменения;

f) для каждой экосистемы или формы землепользования выяснить, влияют ли биофизические изменения на одну из следующих составляющих биологического разнообразия: состав (что сюда входит), временную / пространственную структуру (каким образом отдельные

---

<sup>28</sup> Например, пожары могут быть слишком частыми или слишком редкими для поддержания целостности/состояния конкретной экосистемы.

составляющие биоразнообразия организованы во времени и пространстве) или ключевые процессы (как формируется и/или поддерживается биоразнообразие);

g) совместно с партнерами определить существующие и потенциальные функции использования биологического разнообразия, обеспечиваемые за счет экосистем или форм землепользования, и установить ценность таких функций для общества (см. ориентировочный перечень функций в приложении 3);

h) определить, на какие из этих функций предлагаемый проект окажет существенное воздействие с учетом мер по смягчению или компенсации;

i) для каждого альтернативного варианта определить меры по смягчению и / или компенсации, с тем чтобы предотвратить ожидаемые последствия или оказать им противодействие;

j) с помощью контрольного перечня по биоразнообразию для предметного охвата ОЭП (см. приложение 4) выяснить, какие аспекты будут являться источником информации, имеющей существенное значение для принятия решений, и могут анализироваться с практических позиций;

k) подготовить информацию о серьезности последствий, то есть взвесить с помощью коэффициентов ожидаемые последствия рассматриваемых альтернативных вариантов. Сравнить ожидаемые последствия с эталонной ситуацией (исходное состояние), в качестве которой могут использоваться текущее положение, положение в прошлом или ситуация, взятая в качестве внешнего эталона.

42. Ожидаемые последствия предлагаемого вида деятельности, в том числе и выявленные альтернативные варианты, следует сравнить с выбранной эталонной ситуацией и независимым ходом развития (с тем, что произойдет с биоразнообразием со временем, если проект не будет реализован). Необходимо осознавать, что и отсутствие каких бы то ни было действий может в некоторых случаях также приводить к существенным негативным воздействиям на биологическое разнообразие, которые иногда могут быть даже более серьезными, чем те, которые являются результатом предлагаемой деятельности (например, проекты по борьбе с вырождением).

43. В настоящее время критерии оценки биологического разнообразия, в особенности на уровне экосистем, недостаточно развиты и требуют серьезного внимания при разработке механизмов включения аспектов биоразнообразия в ОЭП на уровне отдельных стран.

c) *Анализ последствий и оценка*

44. ОЭП должна представлять собой итеративный процесс оценки последствий, пересмотра альтернативных вариантов и сравнения. Основные задачи анализа и оценки последствий включают:

a) совершенствование представлений о характере возможных последствий, выявленных в процессе отбора и предметного охвата и описанных в Круге полномочий. Сюда входит идентификация косвенных и кумулятивных последствий, а также их вероятных причин (анализ и оценка последствий). Важным элементом на данном этапе может быть определение и описание существенных для принятия решений критериев;

b) анализ и пересмотр альтернативных вариантов; рассмотрение мер по смягчению последствий; планирование управления последствиями; оценка последствий и сравнение альтернативных вариантов и

c) изложение результатов исследования в отчете об экологических последствиях.

45. Оценка последствий обычно включает подробный анализ их характера, масштабов, степени распространения и воздействия, а также оценку их значимости, то есть того, приемлемы ли эти последствия для партнеров, нуждаются ли они в смягчении или являются совершенно неприемлемыми. Имеющиеся данные о биоразнообразии, как правило, ограничены и носят описательный и характер, и не могут составлять основу для численных прогнозов. Необходимо разработать или сформулировать критерии биоразнообразия для оценки последствий и подготовить точные стандарты или цели, по отношению к которым может определяться значимость конкретных последствий. В качестве рекомендаций по разработке таких критериев могут использоваться приоритеты и цели, установленные в рамках национальной стратегии в сфере биоразнообразия и плана действий.

*d) Рассмотрение мер по смягчению:*

46. Если в процессе оценки последствия признаны значительными, следующим этапом должно стать предложение мер по их смягчению, теоретически увязанных в «план управления природопользованием». Целью смягчения последствий в ОЭП является поиск оптимальных путей проведения работ в рамках проекта, с тем чтобы исключить негативные последствия этой деятельности или уменьшить их до приемлемых уровней и усилить положительные воздействия на окружающую среду, а также обеспечить гарантии того, что ни общество, ни отдельные лица не несут затрат, превышающих приходящиеся на их долю выгоды. Меры по исправлению положения может приобретать различные формы, то есть предотвращение (или предупреждение), смягчение (в том числе восстановление и реабилитация зон) и компенсация (часто связанная с остаточными последствиями после предотвращения и смягчения, обычно предусматривающая денежные выплаты за ущерб, нанесенный в ходе реализации проекта).

*e) Ответность: отчет об экологических последствиях (ОЭП)*

47. Отчет об экологических последствиях призван оказать содействие: i) сторонникам — в ходе планирования, разработки и внедрения проектов таким образом, чтобы исключить или свести к минимуму негативное воздействие на биофизическое и социально-экономическое окружение, а также обеспечить максимальную выгоду для всех сторон при наибольшей экономической эффективности; ii) правительствам или компетентным органам — для принятия решения об утверждении проекта и формулирования условий, которые должны быть соблюдены при его реализации, а также iii) общественности — для осмысления проекта и его последствий для общества и окружающей среды. Некоторые неблагоприятные последствия могут иметь широкий диапазон воздействия, и их влияние может выходить за пределы конкретных ареалов обитания/экосистем или национальных границ. Поэтому в планах управления природопользованием и стратегиях, отраженных в отчете об экологических последствиях, региональные и трансграничные последствия должны рассматриваться на основе экосистемного подхода.

*f) Анализ*

48. Цель анализа отчета об экологических последствиях — удостовериться в том, что у лиц, принимающих решения, имеется достаточно информации, относящейся к ключевым проблемам и точной с научной и технической точек зрения, а также установить, насколько приемлемыми являются вероятные последствия в экологическом отношении и соблюдены ли в проекте соответствующие стандарты и политические принципы или, при отсутствии официальных норм, стандарты рациональных методов. В ходе анализа необходимо также установить, насколько полно выявлены все значимые последствия предлагаемой деятельности и учтены ли они должным образом в оценке экологических последствий. Для этого к анализу следует привлечь экспертов по биоразнообразию и подготовить и распространить информацию в отношении официальных стандартов и/или стандартов надлежащей практики.

49. Участие общественности, в том числе групп меньшинств (женщин, бедных слоев населения, коренных и этнических меньшинств), важно на различных этапах процесса ОЭП, и в особенности на данной стадии. Соображения и комментарии всех партнеров рассматриваются и включаются в итоговый доклад, который направляется лицам, принимающим решения. Такой процесс позволяет обеспечить ответственность за реализацию проекта на местном уровне.

50. В ходе анализа необходимо также удостовериться в том, что представленной в отчете об экологических последствиях информации достаточно, чтобы принимающее решение лицо могло определить, соответствует ли или противоречит данный проект целям Конвенции о биологическом разнообразии, то есть сохранению биологического разнообразия, устойчивому использованию его составляющих и совместному получению на справедливой и равной основе выгод от его реализации.

*g) Принятие решений*

51. На протяжении всего процесса ОЭП принимаются последовательные решения: начиная с решений на этапах отбора и предметного охвата в ходе сбора и анализа данных, до выбора между альтернативными вариантами и мерами по смягчению на этапе прогнозирования последствий, и заканчивая решением об отклонении или утверждении проекта. Во всех этих случаях при принятии решений должны учитываться проблемы биоразнообразия. Это окончательное решение в значительной мере является политическим выбором — следует ли продолжать или прекратить реализацию проекта, и при каких условиях. В случае отклонения проект можно пересмотреть и вновь представить на рассмотрение.

52. При неопределенности представлений о последствиях и их значимости в процессе принятия решений следует использовать осмотрительный подход. Процесс принятия решений должен ориентироваться скорее на неопределенные/непредвиденные обстоятельства, чем на заранее заданные установки.

*h) Мониторинг и экологическая ревизия*

53. Мониторинг и ревизия используются для выяснения реальной ситуации после начала реализации проекта. Следует осуществлять мониторинг прогнозируемых последствий для биоразнообразия и эффективность предложенных в ОЭП мер по смягчению. Надлежащее управление природопользованием должно обеспечивать ограничение масштабов ожидаемых последствий предсказуемыми рамками и ликвидацию непредвиденных последствий до того, как они приведут к осложнениям, и гарантировать получение ожидаемых выгод (или позитивных изменений) по мере реализации проекта. Результаты мониторинга обеспечивают данные для периодического анализа и корректировки планов управления природопользованием, а также для оптимизации мер экологической защиты на всех стадиях разработки и осуществления проекта на основе принципа рациональных методов. Данные по биоразнообразию, полученные в ходе ОЭП, должны быть доступны и пригодны для использования другими лицами, а также связаны с процессами оценки биоразнообразия, которые разрабатываются и осуществляются в рамках Конвенции о биоразнообразии.

54. Экологическая ревизия представляет собой независимый анализ и оценку показателей реализации (в прошлом) проекта и является частью оценки плана управления природопользованием.

*3. Включение аспектов биоразнообразия в стратегическую экологическую оценку*

55. Предложенные руководящие принципы включения аспектов биоразнообразия в ОЭП, применимы и для СЭО с учетом того, что в случае СЭО проблемы биологического разнообразия должны рассматриваться начиная с самых ранних этапов процесса разработки проектов, в том числе и при подготовке новых законодательных и регулирующих механизмов

(пункты 1 с) и 2 а) решения V/18), а также на уровне принятия решений и/или планирования охраны окружающей среды (пункт 2 а) решения V/18), и принимая во внимание тот факт, что СЭО по своему характеру относятся к политике и программам, то есть охватывают более широкий диапазон видов деятельности в пределах более обширного района.

56. Несмотря на то, что стратегическая экологическая оценка не является новым процессом, она используется не столь широко, как ОЭП. По мере накопления опыта в различных странах может возникнуть необходимость сформулировать более конкретные руководящие принципы включения аспектов биоразнообразия в процесс оценки.

#### 4. Пути и средства

##### a) Создание потенциала

57. Любая деятельность, направленная на включение аспектов биоразнообразия в национальные системы ОЭП, должна сопровождаться соответствующими действиями по развитию потенциала. Необходим опыт в области таксономии<sup>29</sup> и биологии сохранения и традиционные знания, а также опыт местных организаций в сфере методологии, способов и процедур. Теоретически в группы ОЭП должны привлекаться специалисты по экологии с глубокими знаниями соответствующих(ей) экосистем(ы).

58. Рекомендуется также подготовить предназначенные для специалистов-практиков и экспертов по биоразнообразию учебные семинары по биоразнообразию и проведению ОЭП/СЭО для формирования общих представлений о рассматриваемых проблемах. Необходимо пересмотреть учебные программы школ и университетов, так чтобы они включали материалы по сохранению биоразнообразия, устойчивому развитию и ОЭП/стратегической экологической оценке.

59. Соответствующая информация по биоразнообразию должна быть систематизирована в форме регулярно обновляемых и доступных баз данных с использованием списков экспертов по биоразнообразию.

##### b) Законодательные полномочия

60. Если процедуры ОЭП и СЭО будут включены в законодательство, и будут четко сформулированы требования, обязывающие разработчиков проектов/политики находить максимально надежные с экологической точки зрения и эффективные варианты, которые исключают, уменьшают или смягчают неблагоприятные последствия для биоразнообразия и других областей, это заставит разработчиков на самой ранней стадии использовать методы ОЭП для совершенствования процедуры разработки до этапа получения согласия на осуществление проекта, а в некоторых случаях — до проведения отбора.

##### c) Участие

61. Соответствующие партнеры или их представители, и в особенности коренные или местные общины, должны принимать участие в разработке руководящих принципов или рекомендаций для ОЭП, а также привлекаться к участию в тех процессах ОЭП, которые затрагивают их интересы.

---

<sup>29</sup> Полезны ссылки на Глобальную таксономическую инициативу и ее программу работы (см. решение V/9 Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии и рекомендацию VI/6 ВОНТТК)



d) *Стимулы*

62. В решении III/18 Конференции Сторон по мерам стимулирования отмечается возможная взаимосвязь между оценкой последствий и мерами стимулирования. В пункте 6 указанного решения Конференция предлагает Сторонам включить аспекты биоразнообразия в оценку последствий в качестве одного из этапов разработки и внедрения мер стимулирования. Одобрение процесса оценки последствий и его реализация в рамках законодательной системы, особенно в случае его использования на уровне политики, может служить стимулом для охраны, а иногда даже обеспечивать восстановление и реабилитацию биологического разнообразия<sup>30</sup>.

a) *Сотрудничество*

63. Особое значение имеет сотрудничество на региональном уровне, в том числе в области разработки критериев и индикаторов оценки последствий, а возможно, критериев и индикаторов, которые могут заблаговременно предупреждать о потенциальных угрозах и должным образом разграничивать эффекты антропогенной деятельности и естественных процессов, а для обеспечения региональной совместимости и доступности данных необходимо использование стандартизованных методов сбора, подготовки и обмена информацией. Для распространения руководящих принципов и совместного использования информации, помимо прочего, должен использоваться механизм посредничества Конвенции о биологическом разнообразии.

64. Во исполнение решения IV/10 С Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии необходимо наладить сотрудничество между настоящей Конвенцией и другими связанными с биоразнообразием конвенциями, в частности, Рамсарской конвенцией и Конвенцией о сохранении мигрирующих видов диких животных, которые включают перечни мест обитания и юридически обязательные соглашения по отдельным видам, а также с другими компетентными организациями и ведомствами, что будет способствовать разработке и внедрению любых согласованных руководящих принципов по включению тематики биоразнообразия в ОЭП и СЭО. Такой совместный подход, воплощенный также в резолюции VII.16 (Рамсарская конвенция и оценка последствий: стратегические, экологические и социальные аспекты) Конференции Сторон Конвенции по водно-болотным угодьям, может повлечь за собой разработку комплексного набора руководящих принципов оценки последствий для конвенций, касающихся биоразнообразия.

65. Такие интернет-ресурсы, как механизм посредничества Конвенции о биологическом разнообразии, могут способствовать повышению осведомленности о наиболее эффективных имеющихся методах и полезных источниках информации и опыта и должны разрабатываться и использоваться для предоставления и обмена информацией по ОЭП.

66. Существует настоятельная потребность совершенствовать взаимодействие между специалистами-практиками по ОЭП и учеными, работающими в сфере биоразнообразия, путем проведения семинаров и оценок в рамках тематических исследований<sup>31</sup>.

---

<sup>30</sup> См. документы UNEP/CBD/COP/4/20 и UNEP/CBD/SBSTTA/4/10

<sup>31</sup> См. документ UNEP/CBD/COP/5/INF/34

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Anneveldt, E. And M. Pasmán, 2001 Biodiversity in EIA guidelines. A study on the extent to which biodiversity is currently being addressed in the EIA guidelines of the South-Asian countries. Regional Environment Assessment Program, IUCN Asia, Kathmandu, Nepal

Athanas, A. And J. Treweek 2001 Biodiversity and Impact Assessment Training Course. Prepared for the International Association for Impact Assessment held in Cartagena, Colombia.  
<http://biodiversityeconomics.org/assessment/010527-00.htm>

Bagri, A. 1999. *The Ramsar Convention and Impact Assessment*. Paper prepared for Ramsar COP7.  
<http://biodiversityeconomics.org/pdf/ramsar-503-02.PDF>

Bagri, A., J. McNeely and F. Vorhies 1998. Biodiversity and impact assessment. IUCN, Gland, Switzerland. Accessible at <http://iucn.org/themes/economics>

Bouchard, M. A. 2000. Evaluations environnementales stratégiques. Document de réflexion en vue de la mise en oeuvre d'un processus d'évaluations environnementales stratégique en République du Bénin. TECSULT International Inc. Atelier National d'Elaboration des Procédures d'Evaluation environnementales stratégiques.

Le Maitre, D.C. and C.M. Gelderblom 1998. Biodiversity impact assessment : putting theory into practice. Paper presented at a workshop on Biodiversity Impact Assessment at IAIA 1998 on Sustainability and the role of impact assessment in the globaleconomy. 18<sup>th</sup> annual meeting of the International Association for Impact Assessment, Christchurch, New Zealand, 19 – 24 April 1998

Nierynck, E. 1997. Strategic Environmental Assessment. In Proceedings of the First workshop on training in environmental impact assessment. 6 and 7 June 1997, Hanoi, Vietnam. Accessible at [http://minf.vub.ac.be/~gronsse/Vietnam/EU/EIAws1\\_12.html](http://minf.vub.ac.be/~gronsse/Vietnam/EU/EIAws1_12.html)

Nooteboom, S. 1999. Environmental assessments of strategic decisions and project decisions: interactions and benefits. Ministry of Housing, Spatial Planning and the Environment of The Netherlands

Sadler, B. And R. Verheem 1996. Strategic Environmental Assessment. Status, challenges and future directions. Ministry of Housing, Spatial Planning and Environment, The Hague, The Netherlands.

Slootweg, R. And Kolhoff, A. 2001. A proposed conceptual and procedural framework for the integration of biological diversity considerations within national systems for impact assessment. To be submitted as Appendix 3 to IAIA's submission to SBSTTA 7 of the CBD

South Africa 2000. Strategic Environmental Assessment in South Africa. Guideline document. Department of Environmental Affairs and Tourism, Pretoria, South Africa

Treweek, J. 2001. Biodiversity in development. Biodiversity and EIA for development cooperation: workshop conclusions. EC/EU Tropical Biodiversity Advisors' Group, EU, DFID and IUCN

Treweek, J. And D. Zanewich 2001? *Integrating Biodiversity into National Environmental Assessment Processes: A Summary of Country Reports and Case Studies*. Komex Europe Ltd, Bristol, UK.

UNEP, 1996. Training Resource Manual. United Nations Environment Programme, Kathmandu, Nepal

UNEP/CBD/COP/4/20 Impact assessment and minimizing adverse impacts: Implementation of article 14

UNEP/CBD/SBSTTA/4/10 Synthesis of reports and case-studies relating to environmental impact assessment

UNEP/CBD/COP/5/INF/34 Impact assessment, liability and redress – Environmental impact assessment and biodiversity: Contribution from the German Technical Cooperation project on implementing the Convention on Biological Diversity

Приложение I

**ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОВЕРКИ ПОСЛЕДСТВИЙ ДЛЯ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ**

Уровень разнообразия	Перспективы биологического разнообразия	
	Сохранение биологического разнообразия (Неиспользуемая ценность)	Устойчивое использование биоразнообразия (Используемая ценность)
Генетическое разнообразие <sup>1)</sup>	I) Наносит ли предполагаемая деятельность локальный ущерб разнообразиям/культурным/культивируемым сортам растений и/или одомашненным животным и родственным им видам, генам или геномам, имеющим социальное, научное и экономическое значение?	
Видовое разнообразие <sup>2)</sup>	a) Приводит ли предполагаемая деятельность прямо или косвенно к утрате популяции видов?	III) Влияет ли предполагаемая деятельность на устойчивое использование популяции видов?
Разнообразие экосистем <sup>2)</sup>	IV) Наносит ли предполагаемая деятельность серьезный ущерб или приводит к полному разрушению экосистем(ы) или форм(ы) землепользования, приводя тем самым к утрате разнообразия экосистем (то есть снижению косвенно используемой и неиспользуемой ценности)?	V) Влияет ли предполагаемая деятельность на устойчивую эксплуатацию экосистем(ы) или форм(ы) землепользования человеком, так что подобная эксплуатация приобретает разрушительный или неустойчивый характер (то есть приводит к снижению прямо используемой ценности)?

a) Вероятную утрату природного генетического разнообразия (генетическую эрозию) исключительно трудно определить, и из нее нельзя извлечь никакой практической информации для проведения формального отбора. Вероятно, проблема возникает только в тех случаях, когда приходится рассматривать находящиеся на грани исчезновения, охраняемые законом виды с ограниченной численностью и /или имеющие крайне обособленные популяции (носороги, тигры, киты и пр.), или в случае обособления целых экосистем, когда риск генетической эрозии затрагивает многие виды (причина организации так называемых экологических связей через основную линейную инфраструктуру). Такие проблемы решаются на уровне вида или экосистемы.

a) Видовое разнообразие: уровень, на котором должна определяться «популяция», полностью зависит от используемых государством критериев отбора. Например, в процессе приобретения особого статуса оценка статуса охраны вида может проводиться в рамках границ государства (для правовой защиты) или в глобальных масштабах («красные списки» МСОП). Аналогичным образом масштабы определения экосистем зависят от принятых в стране формулировок критериев.

## Приложение II

### КРИТЕРИИ ПРОВЕРКИ

Ниже приводится предлагаемый набор критериев проверки, которые должны уточняться на уровне отдельных стран. В него входят только критерии биоразнообразия, поэтому он является дополнением к уже существующим критериям проверки.

#### **Категория А: ОЭП носит обязательный характер**

**Только в том случае, если критерии могут опираться на формальную законодательную основу, как то:**

- национальное законодательство, например, в случае последствий для охраняемых видов и охраняемых районов;
- международные конвенции, такие как СИТЕС, Конвенция о биоразнообразии, Рамсарская конвенция и пр.;
- директивы наднациональных органов, такие как Директива Европейского Союза 92/43/ЕЕС от 21 мая 1992 года об охране природных ареалов обитания и дикой фауны и флоры и Директива 79/409/ЕЕС об охране диких птиц.

#### **Проведение ОЭП обязательно для такой деятельности, которая:**

- а) на генетическом уровне (связана с вопросом отбора I в приложении I)**
  - прямо или косвенно приводит к локальной утрате охраняемых законом разновидностей/культурных/культивируемых сортов растений и / или одомашненных животных и родственных им видов, генов или геномов, имеющих социальное, научное и экономическое значение, например, посредством интродукции живых измененных организмов, которые могут передавать трансгены законодательно охраняемым разновидностям/культурным/культивируемым сортам растений и / или одомашненным животным и родственным им видам;
- б) на видовом уровне (связана с вопросами отбора II и III в приложении I)**
  - непосредственно влияет на законодательно охраняемый вид, например, посредством добычи, загрязнений и другой нарушающей равновесие деятельности;
  - косвенно влияет на охраняемый законом вид, например, посредством сокращения ареала его обитания или изменения данного ареала так, что это создает угрозу его выживанию, интродукции хищников, конкурентов или паразитов охраняемого вида;
  - все перечисленное выше для вида, который охраняется законом в других странах (например, зоны остановки для мигрирующих птиц, нерестилища мигрирующих рыб, коммерческая торговля видами, охраняемыми конвенцией СИТЕС);
- в) на уровне экосистемы (вопросы отбора IV и V)**
  - ведется на охраняемых законом природных территориях;
  - ведется вблизи охраняемых законом природных территорий;
  - оказывает непосредственное влияние на охраняемые законом природные территории, например, за счет выбросов в такую зону, отвода поверхностных вод, протекающих через данную зону, извлечения грунтовых вод из общего водоносного слоя, нарушения покоя из-за шума или света, загрязнения воздуха.

**Категория В: следует выяснить необходимость проведения ОЭП или определить ее уровень**

При отсутствии законодательной базы, которая обязывает проводить ОЭП, если при этом можно ожидать, что предлагаемая деятельность, может иметь заметные последствия для биологического разнообразия, или если для разрешения неопределенных ситуаций или разработки ограниченных мер по смягчению необходимо провести ограниченное исследование. Данная категория охватывает часто упоминаемое, но вызывающее затруднения при использовании понятие «чувствительных зон». Поскольку так называемые чувствительные зоны не обладают никаким правовым защитным статусом, подобное определение трудно применять на практике, в связи с чем предлагается более утилитарный вариант.

Перечисленные ниже категории критериев указывают на возможные последствия для биологического разнообразия и потому возникает необходимость дополнительного рассмотрения:

а) **деятельность, ведущаяся в пределах, или близости, или оказывающая воздействие на районы, правовой статус которых имеет вероятную связь с биологическим разнообразием, но не предусматривает законодательной охраны биологического разнообразия** (связана со всеми пятью вопросами по отбору в приложении I). Например, определенные территории в Рамсаре официально признаны как зона водно-болотных угодий, имеющая международное значение, однако такое признание автоматически не предполагает законодательной охраны биологического разнообразия на этих заболоченных территориях. Другие примеры касаются зон, выделенных в пользование коренным или местным общинам, районов запрета добычи полезных ископаемых, зон с охраняемым ландшафтом, мест, включенных в международные соглашения или конвенции о сохранении природного и / или культурного наследия, таких как биосферные заповедники ЮНЕСКО и места, составляющие всемирное наследие.

б) **Последствия для биологического разнообразия, на оценке которых вероятно, но необязательно настаивает законодательство:**

- i) **на генетическом уровне**
  - замена сельскохозяйственных культур или сортов новыми разновидностями, в том числе интродукция живых измененных организмов (ЖИО) (вопросы отбора I и II);
- ii) **на уровне вида**
  - любые интродукции неаборигенных видов (вопросы II и III);
  - любая деятельность, которая прямо или косвенно влияет на уязвимые или находящиеся под угрозой исчезновения виды, в том случае если такие виды пока не охраняются (информативным справочным материалом в отношении видов, находящихся под угрозой исчезновения, являются «красные списки» МСОП); к уязвимым видам могут относиться эндемики, зонтичные виды, виды на границе ареала своего обитания или с ограниченными распределениями, виды с быстро сокращающейся численностью (вопрос II). Особое внимание следует уделять видам, которые важны для обеспечения средств существования и культур на местном уровне;
  - любая деятельность по добыче, связанная с прямой эксплуатацией видов (рыбный промысел, лесное хозяйство, охота, сбор растений (включая живые ботанические и зоологические ресурсы) и пр.) (вопрос III);
  - любая деятельность, ведущая к репродуктивной изоляции вида (например, линейная инфраструктура) (вопрос II);

- iii) **на уровне экосистемы**
- любая деятельность по добыче, связанная с использованием ресурсов, от которых зависит биоразнообразие (эксплуатация поверхностных и грунтовых вод, добыча открытым карьерным способом таких составляющих почвы, как глина, песок, гравий и пр.) (*вопросы IV и V*);
  - любая деятельность, включающая расчистку или затопление земель (*вопросы IV и V*);
  - любая деятельность, приводящая к загрязнению окружающей среды (*вопросы IV и V*);
  - деятельность, приводящая к перемещению населения (*вопросы IV и V*);
  - любая деятельность, приводящая к репродуктивной изоляции экосистем (*вопрос IV*);
  - любая деятельность, оказывающая существенное влияние на функции экосистем, которые рассматриваются обществом как используемые ценности (список функций, предоставляемых природой, см. в приложении 3). Некоторые из этих функций зависят от сравнительно малоиспользуемых таксонов;
  - любая деятельность в районах, имеющих известную значимость для биоразнообразия (*вопросы IV и V*), таких как: зоны с высоким уровнем разнообразия (горячие точки), большим числом эндемических или исчезающих видов или пустынные местности; зоны, необходимые для мигрирующих видов; имеющие социальное, экономическое, культурное или научное значение; или выступающие в роли показательных, уникальных (например, районы проживания редких или уязвимых видов) или связанные с ключевыми эволюционными или другими биологическими процессами.

***Категория С: ОЭП не требуется***

Деятельность, не относящаяся к категориям А или В или отнесенная к категории С после проведения первичной экологической оценки.

Общий характер этих руководящих принципов не позволяет провести точную идентификацию форм деятельности или районов, где с точки зрения биоразнообразия отсутствует необходимость в проведении ОЭП. Однако на уровне страны можно будет определить те географические зоны, где аспекты биоразнообразия не играют существенной роли, и напротив, те зоны, где они действительно играют важную роль (зоны, уязвимые с точки зрения биоразнообразия).

*Приложение III*

**ПРИМЕРЫ ФУНКЦИЙ ПРИРОДНОЙ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, КОТОРЫЕ ПРЯМО (ФЛОРА И ФАУНА) ИЛИ КОСВЕННО (УСЛУГИ, КОТОРЫЕ ОБЕСПЕЧИВАЮТСЯ ЭКОСИСТЕМАМИ, НАПРИМЕР, ВОДОСНАБЖЕНИЕ), ОБЕСПЕЧИВАЮТСЯ ЗА СЧЕТ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ (ПЕРЕЧЕНЬ НЕПОЛНЫЙ)**

**ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ФУНКЦИИ**

**Природное производство**

- производство лесоматериалов
- заготовка дров
- производство заготавливаемых трав (строительство и кустарное использование)
- природное производство фуража и удобрений
- заготавливаемый торф
- побочные (второстепенные) продукты
- заготавливаемое мясо дичи (пища)
- продуктивность рыбы и моллюсков
- снабжение питьевой водой
- водоснабжение для орошения и промышленности
- водоснабжение для гидроэлектростанций
- водоснабжение других ландшафтов поверхностными водами
- водоснабжение других ландшафтов грунтовыми водами

**Природное производство с участием человека**

- продуктивность зерновых
- продуктивность плантаций деревьев
- регулируемая продуктивность лесов
- продуктивность пастбищ / крупного рогатого скота
- продуктивность аквакультуры (пресная вода)
- продуктивность мариккультуры (жесткая / соленая вода)

**ТРАНСПОРТНЫЕ ФУНКЦИИ**

- пригодность для строительства
- пригодность для расселения коренных народов
- пригодность для расселения сельского населения
- пригодность для расселения городского населения
- пригодность для промышленности

- пригодность для инфраструктуры
- пригодность для транспортной инфраструктуры
- пригодность для морских перевозок / навигации
- пригодность для дорожного транспорта
- пригодность для железнодорожного транспорта
- пригодность для воздушного транспорта
- пригодность для распределения энергии
- пригодность для использования трубопроводов
- пригодность для отдыха и туризма
- пригодность для сохранения окружающей среды

**ФУНКЦИИ ОБРАБОТКИ И РЕГУЛИРОВАНИЯ**

**Функции переработки и регулирования ресурсов суши**

- разложение органических веществ (на суше)
- природное обессоливание почв
- обработка / предотвращение появления кислых сульфатных почв
- механизмы биологического контроля
- сезонная очистка почв
- потенциал накопления почвенных вод
- прибрежная защита от наводнений
- стабилизация береговой полосы (против наносов / эрозии)
- защита почв

**Функции переработки и регулирования водных ресурсов**

- функция фильтрации воды
- функция разбавления загрязнителей
- функция устранения загрязнителей
- функция промывки/ очистки
- биохимическая/физическая очистка воды
- функция хранения загрязнителей
- регулирование потока для контроля за наводнениями
- регулировка базисного стока рек



- потенциал хранения воды
- пополняемый потенциал грунтовых вод
- потенциал седиментации / сохранения
- защита от водной эрозии
- защита от действия волн
- защита от проникновения соленых грунтовых вод
- защита от проникновения соленых поверхностных волн
- передача болезней

**Функции, связанные с обработкой воздуха и регулированием воздушных потоков**

- фильтрация воздуха
- воздушный перенос в другие зоны
- фотохимическая обработка воздуха (смог)
- лесозащитные полосы

- передача болезней

**Функции регулирования, связанные с функциями биоразнообразия**

- сохранение генетического, видового и экосистемного состава
- сохранение горизонтальной и вертикальной пространственной структуры, а также временной структуры
- поддержка ключевых процессов структурирования или сохранения биологического разнообразия

**СМЫСЛОВЫЕ ФУНКЦИИ**

культурные/религиозные/научные/  
ландшафтные функции

Приложение IV

**КОНТРОЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ПО ПРЕДМЕТНОМУ ОХВАТУ ДЛЯ УСТАНОВЛЕНИЯ ВОЗДЕЙСТВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ПРОЕКТОВ НА КОМПОНЕНТЫ БИОРАЗНООБРАЗИЯ (ПЕРЕЧЕНЬ НЕПОЛНЫЙ)**

<b>СОСТАВЛЯЮЩИЕ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ</b>			
<b>Состав</b>	<b>Структура (временная)</b>	<b>Структура (пространственная: горизонтальная и вертикальная)</b>	<b>Основные процессы</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Минимально жизнеспособная популяция (недопущение разрушения за счет инбридинга / генной эрозии)</li> <li>▪ Местные культурные сорта растений</li> <li>▪ Измененные живые организмы</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Циклы с высоким и низким уровнем генетического разнообразия в пределах популяции</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Дисперсия природной генетической изменчивости</li> <li>▪ Дисперсия сельскохозяйственных культурных сортов растений</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Обмен генетическим материалом между популяциями (поток генов)</li> <li>▪ Мутагенные воздействия</li> <li>▪ Внутривидовая конкуренция</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Видовая структура, роды, семейства и пр., раритет / изобилие, эндемичность / экзотика</li> <li>▪ Размеры популяции и тенденции</li> <li>▪ Известные основные виды (существенная роль)</li> <li>▪ Статус сохранения</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Сезонные, лунные, приливные, дневные ритмы (миграция, размножение, цветение, развитие листа и пр.)</li> <li>▪ Темпы воспроизводства, способность к репродукции, смертность, темпы роста</li> <li>▪ Репродуктивная стратегия</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Минимальные зоны для выживания видов</li> <li>▪ Важные зоны (районы промежуточного перемещения) для мигрирующих видов</li> <li>▪ Требования к нише в рамках экосистемы (выбор субстрата, слой в рамках экосистемы)</li> <li>▪ Относительная или абсолютная изоляция</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Механизмы регулирования, например, хищники, травоядные, паразиты</li> <li>▪ Межвидовое взаимодействие</li> <li>▪ Экологические функции вида</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Типы и площадь поверхности экосистем</li> <li>▪ Уникальность / изобилие</li> <li>▪ Этап преемственности, существующие нарушения равновесия и тенденции (=автономное развитие)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Адаптация к / зависимость от периодических ритмов: сезонная</li> <li>▪ Адаптация к / зависимость от случайных событий: засухи, наводнений, морозов, пожара, ветра</li> <li>▪ Последовательность (темпы)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Пространственные отношения между элементами ландшафта (местного и удаленного)</li> <li>▪ Пространственное распределение (непрерывное или дискретное / неоднородное)</li> <li>▪ Вертикальная структура (слоистая, по горизонтам, стратифицированная)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Структурирование процесса(ов), имеющего(их) ключевую значимость для сохранения самой экосистемы или других экосистем</li> </ul>
<b>Генетическое разнообразие</b>	<b>Видовое разнообразие</b>	<b>Разнообразие экосистем</b>	
<b>УРОВНИ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ</b>			

-----

/...